

Załącznik nr 1 do zapytania ofertowego nr 6/2018
Appendix no. 1 to the request for quotation no. 6/2018

SPECYFIKACJA - OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA SPECIFICATION – DESCRIPTION OF THE ORDER

Niniejszy załącznik zawiera szczegółowy opis minimalnych parametrów technicznych i/lub funkcjonalnych dla przedmiotu zamówienia
This appendix contains a detailed description of the minimum technical parameters and / or functional for the subject matter of the contract

- I. Ogólne wymagania techniczne i funkcjonalne oraz opis przedmiotu zamówienia tj. na dostawę i wdrożenie zintegrowanego systemu oprogramowania w oparciu o standardowe oprogramowanie ERP.

General technical and functional requirements and description of the subject of the order, i.e. for the delivery and implementation of an integrated software system based on standard ERP software.

1. Opis przedmiotu zamówienia:

Description of the order:

1.1. Licencjonowanie:

- 1.1.1. Pełne licencje dla 25 użytkowników równoczesnych pozwalające na nieograniczony dostęp do systemu ERP w zakresie wszystkich możliwych modułów.
- 1.1.2. 2 licencje dla użytkowników kolektorów danych, które będą wykorzystywane w operacjach typowo magazynowych. Użytkownicy tych licencji mają mieć dostęp do ograniczonej funkcjonalności systemu.
- 1.1.3. 5 licencji dla terminali produkcyjnych, które będą znajdować się na halach produkcyjnych pełniąc rolę urządzeń kontrolujących wydajność pracy. Użytkownicy tych licencji będą mieli dostęp do ograniczonego wycinka systemu służącego do raportowania produkcji – system zgłaszania czasu pracy: start – stop.
- 1.1.4. 1 licencja tylko do odczytu będąca przydatna dla Zarządu przedsiębiorstwa. Użytkownik tej licencji nie będzie uprawniony do wprowadzania żadnych danych do systemu.
- 1.1.5. 1 licencja dla użytkownika mobilnego w sprzedaży pozwalająca na zdalny dostęp do systemu z urządzeń mobilnych poprzez przeglądarkę.
- 1.1.6. 1 licencja oprogramowania pozwalającego na modelowanie procesów przepływu pracy w przedsiębiorstwie.
- 1.1.7. Integracja z systemem klasy PDM HELIOS (<https://www.isdgroup.com/de/isd-produkte/pdm-helios.html>).

Z uwagi na automatyzację procesów Zamawiającego, wyżej wymieniona integracja musi działać dwukierunkowo.

1.1. Licensing:

- 1.1.1. Full licenses for 25 simultaneous users allowing unrestricted access to the ERP system in all possible modules.
- 1.1.2. 2 licenses for users of data collectors that will be used in typical warehouse operations. Users of these licenses are to have access to limited system functionality.
- 1.1.3. 5 licenses for production terminals that will be located in the production halls, acting as devices that control work efficiency. Users of these licenses will have access to a limited slice of the system used for production reporting - a system of reporting working time: start - stop.
- 1.1.4. 1 read-only license that is useful for the company's board of directors. The user of this license will not be entitled to enter any data into the system.
- 1.1.5. 1 license for a mobile user in sales that allows remote access to the system from mobile devices through a browser.
- 1.1.6. 1 software license allowing modeling workflow processes in the enterprise.
- 1.1.7. Integration with the HELMOS PDM system (<https://www.isdgroup.com/de/isd-produkte/pdm-helios.html>). Due to the automation of the Employer's processes, the aforementioned integration must operate bi-directionally.

1.2. *Możliwości systemu:*

- 1.2.1. Interface systemu musi być wielojęzyczny (minimum: język polski, niemiecki i angielski).
- 1.2.2. Samodzielne administrowanie systemem w zakresie nadawania uprawnień użytkownikom, zakładania nowych użytkowników, modyfikacji raportów, tabel i funkcjonalności wraz z możliwością tworzenia nowych funkcjonalności.
- 1.2.3. Dostęp do opcji pozwalających modyfikować podstawowy interfejs, szablony wydruku dokumentów.
- 1.2.4. Eksport dowolnych danych z systemu do oprogramowania zewnętrznego, aktualnie użytkowanego przez Zamawiającego w bieżącej działalności, tj. Excel, Outlook.
- 1.2.5. Uczestnictwo w szkoleniach dot. Administrowania systemem.
- 1.2.6. Podpinanie zdjęć do indeksów, kartotek, środków trwałych.
- 1.2.7. System musi posiadać w standardzie narzędzie do automatycznej replikacji danych w określonym okresie czasowym (nie większym niż 10 minut) na drugi serwer tzw. „warm standby”.

1.2. System abilities:

- 1.2.1. The system interface must be multilingual (minimum: Polish, German and English).
- 1.2.2. Independent administration of the system in the field of granting rights to users, creating new users, modifying reports, tables and functionality with the possibility of creating new functionalities.

- 1.2.3. Access to options to modify the basic interface, document print templates.
- 1.2.4. Export of any data from the system to external software, currently used by the Employer in the current activity, i.e. Excel, Outlook.
- 1.2.5. Participation in trainings regarding system administration.
- 1.2.6. Linking photos to indexes, files, fixed assets.
- 1.2.7. The system must have in standard a tool for automatic data replication in a specific time period (no more than 10 minutes) for the second server of the so-called "Warm standby".

2. Wymagane moduły systemu:

2.1. Zakupy:

- 2.1.1. Lista planowanych dostaw wraz z terminem i statusem realizacji dostępna także dla pracowników Magazynu.
- 2.1.2. Prognozowanie zakupów na podstawie zapotrzebowania, prognozy sprzedaży i zleceń produkcyjnych.
- 2.1.3. Przypisanie dostawcy dowolnie definiowanych cech.
- 2.1.4. Wystawienie z systemu zapytania do dostawców w języku polskim, angielskim, niemieckim (predefiniowane szablony).
- 2.1.5. Automatyczne generowanie zapotrzebowania na surowiec, półprodukt na podstawie zamówień sprzedaży lub zleceń produkcyjnych.
- 2.1.6. Możliwość automatycznego zamawiania materiałów dla niekompletnych drzew produktu (obsługa tzw. rosnącej/dynamicznej listy części).
- 2.1.7. Składanie zleceń zakupu/zapotrzebowań na dostawy do kooperantów.
- 2.1.8. Tworzenie zleceń produkcyjnych i montażowych dla kooperantów.
- 2.1.9. Śledzenie zapasów materiałów i półproduktów u kooperantów.

2. Required system modules:

2.1. Shopping:

- 2.1.1. The list of planned deliveries, together with the date and delivery status, is also available for Warehouse employees.
- 2.1.2. Forecasting purchases based on demand, sales forecast and production orders.
- 2.1.3. Assigning a provider of any defined features.
- 2.1.4. Issuing inquiries from suppliers in Polish, English and German (predefined templates).
- 2.1.5. Automatic generation of demand for raw material, semi-finished product based on sales orders or production orders.
- 2.1.6. The ability to automatically order materials for incomplete product trees (support for the so-called growing / dynamic parts list).
- 2.1.7. Submission of purchase orders / supply requirements to subcontractors.
- 2.1.8. Creating production and assembly orders for cooperators.
- 2.1.9. Tracking stocks of materials and semi-finished products from subcontractors.

2.2. Sprzedaż:

- 2.2.1. Tworzenie zamówień wielojęzycznych (angielski, niemiecki).
- 2.2.2. Archiwizacja zamówień oraz zamówień zbiorczych.
- 2.2.3. Tworzenie zleceń ramowych.
- 2.2.4. Generowanie Zlecenia Produkcyjnego w powiązaniu z Zamówieniem Sprzedaży.
- 2.2.5. Zarządzanie rabatami dla kontrahentów (w zależności od obrotu w określonym czasie, ilości sprzedaży, terminowych płatności itp.).
- 2.2.6. Flagowanie klienta jako potencjalny, aktywny, nieaktywny wg dowolnie definiowanych kryteriów.
- 2.2.7. Wspólna baza kontrahentów (obecni, potencjalni).
- 2.2.8. Przypisywanie dowolnie definiowanych cech do klientów.
- 2.2.9. Zdalna (www, telefon, urządzenia mobilne) praca na systemie w zakresie obsługi sprzedaży oraz sprawdzania stanów magazynowych przez mobilnego pracownika.

2.3. Sale:

- 2.2.1. Creating multilingual orders (English, German).
- 2.2.2. Archiving of orders and bulk orders.
- 2.2.3. Creating frame orders.
- 2.2.4. Generating a Production Order in connection with a Sales Order.
- 2.2.5. Management of rebates for contractors (depending on turnover at a given time, number of sales, timely payments, etc.).
- 2.2.6. Client's flagging as potential, active, inactive according to freely defined criteria.
- 2.2.7. Common database of contractors (present, potential).
- 2.2.8. Assigning arbitrarily defined features to clients.
- 2.2.9. Remote (www, telephone, mobile devices) work on the system in the field of sales service and inventory checking by a mobile employee.

2.4. Produkcja

- 2.4.1. Przypisanie pracownika do określonych maszyn, zleceń.
- 2.4.2. Użycie kolektorów danych celem monitoringu postępu realizacji produkcji.
- 2.4.3. Automatyczne księgowanie produkcji poprzez rejestrację postępu zlecenia produkcyjnego na terminalach.
- 2.4.4. Wgląd do zamkniętych zleceń produkcyjnych.
- 2.4.5. Analiza przyjętych normatywów celem ich urealnienia (surowiec, czas, koszt).
- 2.4.6. Rozliczanie produkcji w toku, zrealizowanej produkcji oraz zlecenia produkcyjnego wg. kosztów rzeczywistych z automatycznym śledzeniem i zaksięgowaniem odchyień.
- 2.4.7. Definiowanie parametrów zarządzania zapasami i produkcji z dokładnością do zapasu – poziomy bezpieczeństwa, poziomy odnowienia, domyślna wielkość zlecenia/zamówienia
- 2.4.8. Planowanie produkcji na podstawie zamówień oraz harmonogramów dostaw.
- 2.4.9. Planowanie operacji z uwzględnieniem dostępności narzędzi i oprzyrządowania w planowaniu produkcji.
- 2.4.10. Kontrola dostępności komponentów zlecenia produkcyjnego (materiałów, półwyrobów).
- 2.4.11. Planowanie wstecz.

- 2.4.12. Planowanie produkcji z uwzględnieniem kooperacji
- 2.4.13. Możliwość tworzenia kilku symulacji planów produkcyjnych celem wyboru najbardziej optymalnej wersji.
- 2.4.14. Możliwość ustawienia planu produkcyjnego dla tych samych produktów na różnych typach maszyn.
- 2.4.15. Możliwość tworzenia planów produkcji z uwzględnieniem kooperacji.
- 2.4.16. Tworzenie planów produkcji z uwzględnieniem remontów i przestojów maszyn.
- 2.4.17. Tworzenie planów produkcji z uwzględnieniem zasobów ograniczonych (surowiec, półprodukt).
- 2.4.18. Lista narzędzi wraz z odczowaniami, historią zmian oraz lokalizacją.
- 2.4.19. Spójność narzędzi oraz zasobów produkcyjnych z numeracją środków trwałych w księgowości.
- 2.4.20. Zarządzenie reklamacjami.
- 2.4.21. Definiowanie w BOM alternatywnych maszyn oraz czasów z dokładnością do sekundy i kosztów operacji w tym kooperacji.

2.4. Production

- 2.4.1. Assigning an employee to specific machines, orders.
- 2.4.2. The use of data collectors to monitor the progress of production.
- 2.4.3. Automatic production accounting by recording the progress of a production order at terminals.
- 2.4.4. Insight into closed production orders.
- 2.4.5. Analysis of adopted norms to make them real (raw material, time, cost).
- 2.4.6. Settlement of production in progress, completed production and production order by real costs with automatic tracking and posting of deviations.
- 2.4.7. Defining inventory and production management parameters with accuracy to stock - security levels, renewal levels, default order / order volume
- 2.4.8. Production planning based on orders and delivery schedules.
- 2.4.9. Planning operations including the availability of tools and instrumentation in production planning.
- 2.4.10. Control of the availability of components of the production order (materials, semi-finished products).
- 2.4.11. Back planning.
- 2.4.12. Production planning including cooperation
- 2.4.13. The ability to create several simulations of production plans to choose the most optimal version.
- 2.4.14. The ability to set a production plan for the same products on different types of machines.
- 2.4.15. The possibility of creating production plans with consideration of cooperation.
- 2.4.16. Creation of production plans with regard to overhauls and machine downtimes.
- 2.4.17. Creating production plans with limited resources (raw material, semi-finished product).
- 2.4.18. A list of tools with marking, change history and location.
- 2.4.19. Consistency of tools and production resources with fixed assets numbering in accounting.

- 2.4.20. Complaint management.
- 2.4.21. Defining alternative machines and times in BOM with accuracy to the second and costs of operations including co-operation.

2.5. Gospodarka materiałowa

- 2.5.1. Zarządzanie surowcami na magazynie wg partii.
- 2.5.2. Zarządzanie wyrobami gotowymi na magazynie wg numeru seryjnego.
- 2.5.3. Zastosowanie skanerów kodów kreskowych w celu wykonania przyjęć, wydań, przesunięć i inwentaryzacji.
- 2.5.4. Samodzielne zakładanie dowolnej ilości magazynów, również wirtualnych.
- 2.5.5. Inwentaryzacja magazynów w dowolnym czasie, dla dowolnego indeksu, materiału, grupy indeksów, miejsca i dla dowolnego magazynu.
- 2.5.6. Wydruk arkuszy inwentaryzacyjnych dla określonych kryteriów.
- 2.5.7. Przesunięcia wewnątrzmagazynowe i międzymagazynowe.
- 2.5.8. Powiązanie księgowania dokumentów WZ z jednoczesnym wydrukiem dokumentów przewozowych CMR.
- 2.5.9. Automatyczne generowanie deklaracji VAT7 oraz VAT-EU.

2.5. Materials management

- 2.5.1. Raw materials management in a warehouse by lot.
- 2.5.2. Management of finished products in stock by serial number.
- 2.5.3. The use of barcode scanners to perform receptions, issues, shifts and inventory.
- 2.5.4. Independent creation of any number of magazines, including virtual ones.
- 2.5.5. Inventory inventory at any time, for any index, material, index group, location and for any warehouse.
- 2.5.6. Printing of inventory sheets for specific criteria.
- 2.5.7. Intra-warehouse and inter-warehouse shifts.
- 2.5.8. Connection of posting of WZ documents with simultaneous printing of CMR transport documents.
- 2.5.9. Automatic generation of VAT7 and VAT-EU declarations.

2.6. Rachunkowość finansowa

Moduł wspierający pracę działu księgowości. Umożliwia dekretację i księgowanie dokumentów w dowolnej walucie z możliwością wykorzystania własnych schematów dekretacji, automatów, przeksięgowania i rozdzielnika kosztów. Automatyzuje obliczanie różnic kursowych oraz bieżącą kontrolę zobowiązań i należności.

Ponadto spełnia następujące wymagania:

- 2.6.1. Zgodność z Ustawą o Rachunkowości, Ustawą o VAT.
- 2.6.2. Poprawianie kilku błędów na jednym dokumencie jednym dokumentem korygującym.
- 2.6.3. Edytowanie dokumentów przed ich zaksięgowaniem na dokumentach niezatwierdzonych (nazwy, wartości, warunki płatności, terminy).

- 2.6.4. Podejrzenie dekretu przed zaksięgowaniem w celu ograniczenia błędów ludzkich powstałych w skutek nieuważnego księgowania. Podgląd powinien być możliwy przed zatwierdzeniem dokumentów w modułach logistycznych.
- 2.6.5. Współpraca z systemami bankowym stosowanymi przez Zamawiającego w zakresie automatycznych przelewów.
- 2.6.6. Podgląd ad-hoc Bilansu Zysków i Strat.
- 2.6.7. Automatyczne wyliczanie różnic walutowych.
- 2.6.8. Import kursu walut z NBP.
- 2.6.9. Automatyczne generowanie raportów VAT7 oraz VAT-EU.
- 2.6.10. Obsługa plików JPK.
- 2.6.11. Przeksięgowanie kosztów wydziałowych oraz odchyłeń.
- 2.6.12. Samodzielne definiowanie dowolnych dodatkowych raportów.
- 2.6.13. Drążenie danych na raportach aż do dokumentów źródłowych.
- 2.6.14. Analiza i symulacja kosztów produkcji celem weryfikacji i rentowności.
- 2.6.15. Samodzielne tworzenie analiz wizualnych.
- 2.6.16. Samodzielne tworzenie raportów i analiz z danych zaksięgowanych w obrębie całego systemu.

2.6. Financial accounting

Module supporting the work of the accounting department. Allows you to document and post documents in any currency with the option of using your own decreeing, vending, reordering and cost distributor schemes. It automates the calculation of exchange rate differences and ongoing control of liabilities and receivables.

In addition, it meets the following requirements:

- 2.6.1. Compliance with the Accounting Act, the VAT Act.
- 2.6.2. Correcting several errors on one document with one correction document.
- 2.6.3. Editing documents before they are posted on unapproved documents (names, values, payment terms, dates).
- 2.6.4. Suspicion of a decree before posting to limit human errors resulting from inadvertent posting. The preview should be possible before the documents are approved in the logistic modules.
- 2.6.5. Cooperation with banking systems used by the Employer in the field of automatic transfers.
- 2.6.6. Ad-hoc review of Profit and Loss Balance.
- 2.6.7. Automatic calculation of currency differences.
- 2.6.8. Currency exchange rates from the National Bank of Poland.
- 2.6.9. Automatic generation of VAT7 and VAT-EU reports.
- 2.6.10. Support for JPK files.
- 2.6.11. Transferring departmental costs and deviations.
- 2.6.12. Independent definition of any additional reports.
- 2.6.13. Drilling data on reports to source documents.
- 2.6.14. Analysis and simulation of production costs for verification and profitability.
- 2.6.15. Independent creation of visual analyzes.
- 2.6.16. Individual creation of reports and analyzes from data recorded in the entire system.

3. Wymagania dodatkowe

- 3.1. Zamawiający wymaga, aby system miał również niemiecką wersję lokalizacyjną.
- 3.2. Zamawiający wymaga, by w standardzie zawarto również moduł APS.
- 3.3. Zamawiający wymaga, by w standardzie zawarto również moduł BI.
- 3.4. Możliwość dokonania aktualizacji do najnowszej wersji systemu raz na rok, minimum dwa lata.
- 3.5. Ze względu na charakterystykę prowadzonej działalności, Zamawiający wymaga by dostarczony system przez Oferenta był kompletny oraz zainstalowany w całości na serwerze zlokalizowanym w siedzibie Zamawiającego.
- 3.6. Wprowadzenie funkcjonalności „warm standby” zapewniającej backup systemu z aktualizacją danych w ustalonej częstotliwości na niezależnym serwerze.
- 3.7. BPM (Business Process Management) – funkcjonalność pozwalająca użytkownikom systemu na budowanie wirtualnych ścieżek obiegu danych oraz podejmowania decyzji wraz z wizualizacją postępu poszczególnych procesów.

3. Additional requirements

- 3.1. The contracting authority requires that the system also has a German location version.
- 3.2. The Employer requires that the APS module be included in the standard.
- 3.3. The Employer requires that the BI module be included in the standard.
- 3.4. The ability to upgrade to the latest version of the system once a year, minimum two years.
- 3.5. Due to the characteristics of the conducted activity, the Ordering Party requires that the delivered system by the Bidder be complete and installed in its entirety on a server located at the headquarters of the Ordering Party.
- 3.6. Introduction of the "warm standby" functionality ensuring system backup with data updating at a fixed frequency on an independent server.
- 3.7. BPM (Business Process Management) - functionality that allows system users to build virtual paths of data flow and decision making along with visualization of the progress of individual processes.

4. Nadzór nad wdrożeniem

Dostawca jest zobowiązany do sprawowania nadzoru nad wdrożeniem/installacją, pierwszym uruchomieniem na wezwanie Zamawiającego. Termin uruchomienia zostanie określony w późniejszym terminie.

- 4.1.1. W ramach wsparcia Dostawca będzie realizował konsultacje techniczne w siedzibie Zamawiającego.
- 4.1.2. Konsultacje techniczne będą realizowane drogą telefoniczną i elektroniczną. Na życzenie Zamawiającego Dostawca zobowiązuje się do realizowania konsultacji technicznych w siedzibie Zamawiającego.

5. Supervision over implementation



The supplier is obliged to supervise the implementation / installation, the first commissioning at the request of the Employer. The launch date will be determined at a later date.

- 4.1.1. As part of the support, the Supplier will carry out technical consultations at the headquarters of the Employer.
- 4.1.2. Technical consultations will be carried out by telephone and e-mail. At the request of the Employer, the Supplier undertakes to carry out technical consultations at the headquarters of the Employer.

CHEMAR ARMATURA
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
25-953 Kielce, Olszewskiego 6
Tel. 41-367-56-26, fax 41-367-56-29
Kapitał zakładowy: 9 682 000 PLN
Sąd Rejonowy w Kielcach, KRS 0000068958
REGON 292449587, NIP 9591503417
(1)

CZŁONEK ZARZĄDU
Dyrektor Generalny

Kazimierz Nowicki

CHEMAR ARMATURA
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
22-023 Kielce, Główny 9
tel. 41 387-28-28, fax 41-387-28-28
Krajowa Izba Skarbowa, NIP 525-200-11-11
ul. Piłsudskiego 10, 25-100 Kielce